



**Zielone  
Gospodarstwa  
Opiekuńcze**



**Załącznik nr 4 do SWZ**

## **UMOWA NR ROPS.V.510.18.2022.GO**

zawarta w dniu ..... w dniu ..... w Zielonej Górze, pomiędzy:

**Województwem Lubuskim – Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej w Zielonej Górze,**  
z siedzibą w Zielonej Górze, Al. Niepodległości 36, 65-042, NIP: 9730590332, REGON: 081048430  
reprezentowanym przez:

Jakuba Piosika – Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Zielonej Górze  
przy udziale:

Katarzyny Tatarynowicz – p. o. Głównej Księgowej  
zwanym dalej **Zamawiającym**

a

.....  
.....  
.....  
zwanym dalej **Wykonawcą**

łącznie zwanymi Stronami, a każde indywidualnie Stroną.

### **§ 1**

#### **Przedmiot umowy**

1. Wykonawca na podstawie niniejszej umowy zobowiązuje się do organizacji i prowadzenia gospodarstwa opiekuńczego, co stanowi realizację Zamówienia.
2. Niniejsze Zamówienie realizowane jest w ramach projektu pn. „Zielone gospodarstwa opiekuńcze” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego – Lubuskie 2020 z zakresu Osi Priorytetowej 7 Równowaga społeczna, Działania: 7.5 – Usługi społeczne.
3. Zamówienie będzie wykonywane w ramach projektu opisanego w ust. 2 realizowanego przez Zamawiającego w partnerstwie z Lubuskim Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego w Kalsku. Uczestnikiem projektu jest Gmina Świebodzin. Zamawiający wskaże przedstawicieli swoich, partnera i uczestnika, którzy będą weryfikować realizację zamówienia. Wskazani przedstawiciele mają prawo zgłaszać uwagi, zastrzeżenia, propozycje usprawnień co do realizacji niniejszego Zamówienia.

### **§ 2**

#### **Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy**

1. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji przedmiotu umowy zgodnie z Szczegółowymi Warunkami Zamówienia (SWZ), załącznikami do SWZ, ofertą i postanowieniami niniejszej umowy.
2. Szczegółowy opis wymagań w zakresie przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SWZ – Opis Przedmiotu Zamówienia.



3. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia w ramach gospodarstwa opiekuńczego opieki dla maksymalnie 8 osób starszych lub osób dorosłych z niepełnosprawnościami będących mieszkańcami gminy Świebodzin.
4. Wykonawca zobowiązany jest do prowadzenia na terenie gospodarstwa opiekuńczego, w ramach niniejszego zamówienia usług wyłącznie dla osób objętych tym zamówieniem - tj. osób starszych/niepełnosprawnych wskazanych przez Zamawiającego.
5. Wykonawca będzie zobowiązany do zapewnienia bezpieczeństwa uczestnikom gospodarstwa opiekuńczego, w tym do zapewnienia bezpieczeństwa pożarowego w trakcie korzystania przez nich z gospodarstwa opiekuńczego.
6. W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia transportu uczestnikom gospodarstwa opiekuńczego z ich miejsca zamieszkania do gospodarstwa opiekuńczego oraz po skończonych zajęciach do odwiezienia uczestników do miejsca ich zamieszkania.
7. Wykonawca zobowiązany jest do ubezpieczenia uczestników gospodarstwa opiekuńczego od następstw nieszczęśliwych wypadków przez cały okres realizacji zamówienia począwszy od pierwszego dnia pobytu uczestników w gospodarstwie opiekuńczym.
8. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia personelu wymaganego do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia, w tym do zaangażowania w charakterze opiekuna i asystenta osoby niepełnosprawnej osób spełniających kwalifikacje opisane w treści załącznika nr 1 do SWZ – Opisie Przedmiotu Zamówienia.
9. Wykonawca zapewnia uczestnikom gospodarstwa opiekuńczego świadczenie usług opiekuńczo-aktywizujących, w tym opieki dziennej w wymiarze 8 godzin dziennie oraz świadczenie usług zdrowotnych na terenie gospodarstwa opiekuńczego. Przy czym konkretyzacja planów agroturystyki na potrzeby stosowania w gospodarstwie opiekuńczym zostanie dokonana we współpracy Wykonawcy, Zamawiającego, partnera Projektu oraz Gminy Świebodzin po zrekrutowaniu uczestników gospodarstwa opiekuńczego.
10. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia wyżywienia osobom korzystającym z gospodarstwa opiekuńczego, zgodnie z wymaganiami Zamawiającego zawartymi w treści załącznika nr 1 do SWZ – Opisie Przedmiotu Zamówienia.
11. Wykonawca w ramach realizowanej usługi zobowiązany jest do prowadzenia odpowiedniej dokumentacji merytorycznej z realizacji usługi. Szczegółowe wymagania co do zakresu i rodzaju tej dokumentacji zostały zawarte w treści załącznika nr 1 do SWZ – Opisie Przedmiotu Zamówienia.
12. Wykonawca zobowiązany jest do przestrzegania przepisów prawa dotyczących obowiązków przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją niniejszego zamówienia oraz do zachowania poufności i bezpieczeństwa informacji uzyskanych w związku i w wyniku realizacji niniejszego zamówienia.
13. Wykonawca zobowiązany jest poddać się kontroli Zamawiającego, jego Partnera i Instytucji Zarządzającej oraz podmiotów wyznaczonych przez nią w zakresie prawidłowości realizacji przedmiotu zamówienia. Sposób wykonywania kontroli został określony w ust. 14.
14. Wykonawca zobowiązuje się poddać nadzorowi i kontroli ze strony Zamawiającego w zakresie prawidłowości wykonywania przez niego przedmiotu umowy. Kontrola może odbywać się w miejscu



- realizacji zamówienia lub poprzez weryfikację dokumentacji prowadzonej przez Wykonawcę. Kontrola ma na celu weryfikację zgodności realizacji zamówienia z umową, w tym:
- 1) weryfikację faktu wykonywania zamówienia przez osoby wskazane w ofercie przez wykonawcę,
  - 2) weryfikację sposobu realizacji zamówienia, w tym rodzaju i sposobu usług opiekuńczych i zdrowotnych,
  - 3) prawidłowość prowadzenia dokumentacji merytorycznej przez Wykonawcę,
  - 4) prawidłowość przetwarzania i ochrony danych osobowych.
15. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę na umowę o pracę osób wykonujących podczas realizacji zamówienia czynności, których charakter wyczerpują znamiona stosunku pracy w rozumieniu ustawy Kodeks pracy, w szczególności dotyczy to osób biorących udział w realizacji zamówienia nieprzerwanie przez cały okres jego realizacji. Powyższe dotyczy opiekuna w gospodarstwie opiekuńczym, chyba że osoba pełniąca tą funkcję jest jednocześnie Wykonawcą, którego czynności polegają m.in. na:
- 1) opiece nad uczestnikami gospodarstwa opiekuńczego i czuwaniu nad ich bezpieczeństwem w trakcie pobytu w gospodarstwie;
  - 2) udzielaniu wsparcia i pomocy uczestnikom gospodarstwa opiekuńczego w zakresie wykonywania czynności dnia codziennego oraz korzystania z zajęć i aktywności w gospodarstwie;
  - 3) organizowaniu czasu uczestnikom gospodarstwa opiekuńczego;
  - 4) nadzorowanie korzystania przez uczestników gospodarstwa opiekuńczego z infrastruktury gospodarstwa, sprzętu, dodatkowego wyposażenia, gier i innych materiałów;
  - 5) nadzorowanie zachowań uczestników gospodarstwa opiekuńczego, zwłaszcza jeśli może mieć to wpływ na bezpieczeństwo uczestników gospodarstwa opiekuńczego oraz personelu gospodarstwa;
  - 6) prowadzenie dokumentacji merytorycznej potwierdzającej funkcjonowanie gospodarstwa (m.in. listy obecności uczestników gospodarstwa opiekuńczego, prowadzenie kart czasu pracy).
16. Zatrudnienie osoby wskazanej wyżej przez Wykonawcę nastąpi w terminie umożliwiającym realizację Zamówienia w wymaganym terminie.
17. Wykonawca zobowiązany jest do przedstawienia Zamawiającemu w terminie 21 dni od dnia zawarcia umowy kopii, potwierdzonej za zgodność z oryginałem, zawartej umowy o pracę. Przy czym na kopii Wykonawca może pozostawić tylko te informacje, które mają znaczenie dla Zamawiającego tj. imię i nazwisko, pesel, okres obowiązywania umowy, wymiar etatu.
18. Dopuszcza się zmianę osoby opiekuna i asystenta osoby niepełnosprawnej, z zastrzeżeniem wymagań określonych w SWZ. W przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania umowy z osobą biorącą udział w realizacji zamówienia, Wykonawca jest zobowiązany do powiadomienia Zamawiającego o tym fakcie w terminie 3 dni od dnia rozwiązania umowy, a następnie w terminie 14 dni od dnia w/w powiadomienia Wykonawca zobowiązany jest do zatrudnienia kolejnej osoby i przedstawienia w terminie 21 dni od zatrudnienia odpowiednich dokumentów potwierdzających spełnienie tego wymogu.
19. Warunkiem dokonania zmiany w zakresie określonym w ust. 18 jest to, aby zaproponowane nowe osoby do wykonywania danej usługi legitymowały się doświadczeniem i uprawnieniami co najmniej



- w stopniu odpowiadającym osobie, która będzie zmieniana i która do tej pory świadczyła usługi w ramach przedmiotowej umowy.
20. W przypadku niezatrudnienia przez Wykonawcę w sposób nieprzerwany opiekuna w gospodarstwie opiekuńczym, Wykonawca będzie zobowiązany do zapłacenia kary umownej, której wysokość i sposób naliczenia zostały opisane w § 8 ust. 1 pkt. 4.
  21. Wykonawca ma obowiązek wykonywać obowiązki informacyjne dotyczące źródeł dofinansowania projektu, czyli m.in. umieścić w miejscu realizacji plakat informacyjny przekazany przez Zamawiającego oraz stosować na dokumentacji wskazane logotypy.
  22. Wykonawca zobowiązany jest do bezzwłocznego zgłaszania Zamawiającemu wszelkich problemów związanych z realizacją przedmiotu zamówienia i dążenia do ich usunięcia.

### §3

#### Termin realizacji zamówienia

1. Zamawiający wymaga realizacji zamówienia w terminie **od 01.07.2022 r. do 30.06.2023 r.**
2. Usługi opiekuńcze będą świadczone w gospodarstwie opiekuńczym w wymiarze 8 godzin dziennie (włączając czas transportu) od poniedziałku do piątku z wyłączeniem świąt i dni wolnych od pracy w zakresie godzinowym pomiędzy godziną 8:00 a godziną 16:00.

### § 4

#### Prawa i obowiązki Zamawiającego

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do:
  - 1) kontroli wykonania przedmiotu umowy, w trakcie jego realizacji, a także po jego zakończeniu;
  - 2) wglądu do dokumentów związanych z realizacją zadania, w tym dokumentów finansowych Wykonawcy związanych z realizacją przedmiotu umowy;
  - 3) żądania przedstawiania w wyznaczonym przez siebie terminie i formie wyjaśnień, a także informacji związanych z realizacją przedmiotu umowy.
2. Zamawiający zobowiązany jest do:
  - 1) przeprowadzenia rekrutacji uczestników gospodarstwa opiekuńczego;
  - 2) czynnego współdziałania z Wykonawcą w zakresie ustalania szczegółów organizacji i realizacji przedmiotu zamówienia, w tym do zadań szczegółowo opisanych w Załączniku nr 1 do SWZ;
  - 3) wypracowania we współpracy z Wykonawcą planów agroturystyki na potrzeby stosowania w gospodarstwie opiekuńczym;
  - 4) udostępnienia wymaganych logotypów na wniosek Wykonawcy.

### §5

#### Wynagrodzenie Wykonawcy

1. Z tytułu wykonania przedmiotu umowy Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie ryczałtowe w łącznej wysokości ..... **złotych brutto** (słownie: .....)  
tj. iloczyn miesięcznego wynagrodzenia w wysokości ..... **złotych brutto** (słownie: .....) i 12 miesięcy realizacji Zamówienia.
2. Strony ustalają, że wynagrodzenie określone w ust. 1 wyczerpuje całkowicie zobowiązania Zamawiającego wobec Wykonawcy z tytułu realizacji niniejszej umowy.



3. Wynagrodzenie będzie wypłacane w okresach miesięcznych z dołu po zakończonym miesiącu kalendarzowym realizacji usługi.
4. Kwota wynagrodzenia Wykonawcy, określona w ust. 1, zostanie wypłacona Wykonawcy jeżeli w każdym miesiącu realizacji przedmiotu zamówienia w gospodarstwie opiekuńczym przebywać będzie 8 osób. W przypadku zgłoszonej przez Zamawiającego z co najmniej jednodniowym wyprzedzeniem nieobecności uczestnika gospodarstwa opiekuńczego trwającej co najmniej 5 dni roboczych, wynagrodzenie należne Wykonawcy zostanie pomniejszone o iloczyn dziennej stawki wyżywienia przypadającej na uczestnika i liczby dni jego nieobecności.
5. Podstawę do wystawienia faktur/rachunków za wykonanie przedmiotu Umowy stanowią protokoły odbioru podpisane przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy po każdym zakończonym miesiącu realizacji usługi. Protokoły odbioru będą zawierały potwierdzenie należytego wykonania zadań szczegółowo określonych w Załączniku nr 1 do SWZ.
6. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty należności za zrealizowany przedmiot Umowy na podstawie prawidłowo wystawionych faktur/rachunków po zakończonym miesiącu kalendarzowym realizacji usługi. Odbiorcą faktury/rachunku będzie Województwo Lubuskie - Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Zielonej Górze al. Niepodległości 36, 65-042 Zielona Góra, NIP: 973-05-90-332.
7. Płatność zostanie dokonana przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze w terminie 14 dni, licząc od dnia otrzymania faktury.
8. Za datę zapłaty Strony przyjmują dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

## § 6

### **Przetwarzanie danych osobowych**

1. Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych wyłącznie w zakresie i celu objętym niniejszą umową, zgodnie z umową o przetwarzaniu danych osobowych (Załącznik 1 do umowy)
2. Zamawiający oświadcza, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu art. 4 pkt. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE.
3. W zakresie związanym z realizacją szkoleń, w przypadku gdy dochodzi do przetwarzania danych osobowych, w tym wprowadzania ich do systemów informatycznych, Wykonawca zobowiązany jest do zastosowania obowiązków wynikających z przepisów prawa.

## § 7

### **Prawa autorskie**

1. Wykonawca zobowiązuje się, że wykonując umowę będzie przestrzegał przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2021 poz. 1062 z późn.zm.).
2. Wykonawca oświadcza, że wszystkie mogące stanowić przedmiot praw autorskich wyniki prac przygotowane w ramach umowy będą oryginalne, bez niedozwolonych zapożyczeń z utworów



- osób trzecich oraz nie będą naruszać praw przysługujących osobom trzecim, w tym w szczególności praw autorskich innych osób.
3. Całość majątkowych praw autorskich do wyników prac przygotowanych przez Wykonawcę w ramach czynności związanych z wykonywaniem umowy (przygotowanie planów agroturystyki), przechodzi na Zamawiającego po protokolarnym odbiorze prac, w ramach wynagrodzenia, określonego w § 5 ust. 1, bez ograniczeń, co do terytorium, czasu, liczby egzemplarzy, w tym w zakresie poniższych pól eksploatacji:
    - 1) utrwalanie, kopiowanie, wprowadzanie do pamięci komputerów i serwerów sieci komputerowych;
    - 2) wystawianie lub publiczną prezentację na ekranie, w tym podczas seminariów i konferencji;
    - 3) wykorzystywanie w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio wizualnych i komputerowych;
    - 4) zwielokrotnienie poprzez wydruk lub nagranie na nośniku magnetycznym w postaci elektronicznej;
    - 5) wprowadzenie do obrotu;
    - 6) nieodpłatne udostępnienie zwielokrotnionych egzemplarzy;
    - 7) wykorzystywanie w całości lub w części oraz łączenie z innymi utworami, opracowywania poprzez dodanie różnych elementów, uaktualnianie, modyfikację, tłumaczenie na różne języki, zmianę barw, wielkości i treści całości lub części;
    - 8) wprowadzenie w całości lub w części do sieci komputerowej Internet w sposób umożliwiający transmisję odbiorczą przez zainteresowanego użytkownika łącznie z utrwaleniem w pamięci w oryginalnej (polskiej) wersji językowej.
  4. Wykonawca nie może odstąpić od umowy lub ją wypowiedzieć w zakresie dotyczącym nabytych przez Zamawiającego praw autorskich, których Wykonawca jest twórcą lub współtwórcą, ze względu na swe istotne interesy twórcze.

## §8

### Kary umowne

1. Zamawiający może żądać od Wykonawcy kar umownych w następujących przypadkach:
  - 1) odstąpienia od umowy w całości przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy lub rozwiązania umowy przez którąkolwiek ze stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 10% łącznej kwoty wynagrodzenia brutto wskazanej w § 5 ust. 1 umowy;
  - 2) za zwłokę w rozpoczęciu świadczenia usług, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 1% miesięcznej kwoty wynagrodzenia brutto wskazanej w § 5 ust. 1 umowy za każdy dzień zwłoki;
  - 3) w przypadku nienależytego wykonania przedmiotu Umowy lub jego części z przez Wykonawcę, Zamawiającemu przysługuje prawa żądania kary umownej w wysokości 5% miesięcznej kwoty wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy za każdy przypadek nienależytego wykonania umowy. Za nienależyte wykonanie umowy przez Wykonawcę uznaje się realizację przedmiotu umowy niezgodnie z wymaganiami Zamawiającego zawartymi w opisie przedmiotu



- zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do SWZ, ofertą cenową Wykonawcy, niniejszą umową i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.
- 4) w przypadku niezatrudnienia przez Wykonawcę w sposób nieprzerwany wymaganej osoby przy realizacji zamówienia, o której mowa w § 2 ust. 20 w wysokości 5% miesięcznej kwoty wynagrodzenia brutto wskazanego w § 5 ust. 1 umowy;
  - 5) w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego niespełnienia kryterium kwalifikacji opiekuna w gospodarstwie opiekuńczym pomimo zadeklarowania przez Wykonawcę jego spełnienia – w wysokości 5% całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy;
  - 6) w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego niespełnienia kryterium sposobu zaangażowania opiekuna w gospodarstwie opiekuńczym pomimo zadeklarowania przez Wykonawcę jego spełnienia – w wysokości 1% całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1 umowy;
2. Łączna wartość kar umownych nie może przekroczyć 30% całkowitego wynagrodzenia brutto określonego w § 5 ust. 1.
  3. Zamawiający może potrącić naliczone kary umowne ze swoich zobowiązań wobec Wykonawcy, na co przez podpisanie umowy wyraża zgodę Wykonawca, o ile przepis nie stanowi inaczej.
  4. W przypadku, gdy potrącenie kary umownej z wynagrodzenia Wykonawcy nie będzie możliwe, Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni roboczych od dnia otrzymania noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.
  5. Zapłata kar umownych, o których mowa w ust.4 lub 5 winna nastąpić w terminie 14 dni od daty odstąpienia od umowy.
  6. Jeżeli kary umowne zastrzeżone w ust. 1 pkt 1-7 nie pokryją w pełnej wysokości poniesionej przez Zamawiającego szkody, może on dochodzić od Wykonawcy odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych wynikających z przepisów kodeksu cywilnego, ponad wysokość zastrzeżonych w umowie kar umownych.
  7. Uwarunkowania zawarte w ust. 1 nie mają zastosowania, jeżeli do niewykonania Umowy lub jej części dojdzie na skutek okoliczności siły wyższej, zdarzeń losowych lub innych okoliczności niezależnych od woli którejkolwiek ze Stron, którym nie można było zapobiec. W przypadku zaistnienia ww. okoliczności strony odstąpią od wzajemnych roszczeń finansowych.

## § 9

### Zmiany umowy

1. Strony przewidują możliwość dokonania zmiany zawartej umowy w następujących przypadkach:
  - 1) terminu wykonania przedmiotu umowy polegającego na wystąpieniu siły wyższej uniemożliwiającej terminową realizację zamówienia;
  - 2) zmian przepisów prawnych dotyczących zrealizowania usług, będących przedmiotem umowy;
2. Warunkiem wprowadzenia zmiany w zakresie określonym w ust. 1 jest wystąpienie okoliczności wskazanych w niniejszych postanowieniach umowy oraz udokumentowanie ich wystąpienia. Obowiązek udokumentowania wystąpienia okoliczności uzasadniających zmianę wykonania przedmiotu umowy ciąży na stronie umowy wnioskującej o wprowadzenie zmiany.



## § 10

### Rozwiązanie umowy i odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę w trybie natychmiastowym w przypadku, gdy:
  - 1) Wykonawca złoży fałszywe, podrobione lub stwierdzające nieprawdę dokumenty w celu uzyskania zapłaty za wykonaną usługę w ramach niniejszej umowy;
  - 2) został złożony wniosek o ogłoszenie upadłości Wykonawcy lub gdy Wykonawcę postawiono w stan likwidacji lub gdy zaczął podlegać zarządowi komisarycznemu lub gdy zawiesił swoją działalność lub stał się podmiotem postępowań o podobnym charakterze;
  - 3) Wykonawca nie zrealizował usługi będącej przedmiotem umowy w terminie określonym w umowie, zaprzestał realizacji usługi lub realizuje ją w sposób niezgodny z niniejszą umową;
  - 4) Wykonawca na min. 5 dni przed rozpoczęciem realizacji usług będących przedmiotem niniejszej umowy nie przedłożył Zamawiającemu dokumentów potwierdzających kwalifikacje opiekuna i asystenta osoby niepełnosprawnej. Warunek ten musi być spełniony również przy każdorazowej zmianie personelu.
2. W przypadku nieprawidłowości, uniemożliwiających realizację umowy na zasadach w niej określonych, Zamawiający może od umowy odstąpić z winy Wykonawcy w trybie natychmiastowym ze skutkiem jak w § 8 ust. 1, pkt 1.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności, powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, w terminie 30 dni od daty powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
4. W przypadku, o którym mowa w ust. 3, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
5. Strony dopuszczają możliwość rozwiązania umowy jedynie w sytuacji wystąpienia okoliczności będących poza kontrolą Stron, których działając z należyłą starannością Strony nie mogły przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Dotyczy to w szczególności takich okoliczności jak katastrofa naturalna, zagrożenie epidemiologiczne, zamieszki, wojna, akty terroru, tj. okoliczności o obiektywnym charakterze wpływające na brak możliwości realizacji porozumienia, tzw. siły wyższej. W czasie trwania siły wyższej Wykonawca odpowiada za wykonanie Umowy na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego.

## § 11

### Postanowienia końcowe

1. Do kontaktów i koordynowania spraw związanych z realizacją umowy strony wyznaczają następujące osoby:
  - 1) ze strony Zamawiającego: Dorota Kołkowska, tel. 68 323 19 26, e-mail: [d.kolkowska@rops.lubuskie.pl](mailto:d.kolkowska@rops.lubuskie.pl)
  - 2) ze strony Wykonawcy: .....
2. Zmiana postanowień niniejszej umowy wymaga dla zachowania swojej ważności formy pisemnej.
3. Każda zmiana adresu stron wymaga powiadomienia o tym strony drugiej pod rygorem uznania pisma skierowanego pod adres dotychczasowy za doręczone.





**Zielone  
Gospodarstwa  
Opiekuńcze**



4. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie odpowiednie przepisy kodeksu cywilnego.
5. Mogące wynikać ze stosunku objętego niniejszą umową spory, strony poddają pod rozstrzygnięcie sądu miejscowo właściwego dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach – jednym dla Wykonawcy oraz dwóch dla Zamawiającego.
7. Jednocześnie Strony zawierają odrębną Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych, której wzór stanowi Załącznik nr 1 do Umowy. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych obowiązuje od dnia jej zawarcia do dnia zrealizowania przedmiotu niniejszej Umowy.

**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJĄCY**





**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych  
(zwana dalej „Umową”) nr ROPS.....  
zawarta w dniu .....2022 roku między:**

**Województwem Lubuskim – Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej w Zielonej Górze**  
z siedzibą w Zielonej Górze, przy Al. Niepodległości 36, reprezentowanym przez:  
Jakuba Piosika – Dyrektora Regionalnego Ośrodka Polityki Społecznej w Zielonej Górze,  
zwanym dalej „**Administratorem**”

a

.....  
.....

zwanym dalej „**Podmiotem przetwarzającym**”

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwanego w dalszej części „Rozporządzeniem”) dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

**§2**

**Zakres i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie umowy dane: imiona i nazwiska, stanowiska i instytucje pracy oraz dane dotyczące ewentualnej niepełnosprawności uczestników szkoleń.



2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy z dnia ..... w zakresie niezbędnym do jej realizacji.

### §3

#### Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez
2. z stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
3. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
6. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
8. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu 72 h.

### §4

#### Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum siedmiodniowym jego uprzedzeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.



## §5

### **Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §3 ust. 3 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych.

## § 6

### **Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## §7

### **Czas obowiązywania umowy**

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony do 31 grudnia 2023 r.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.

## §8



### **Rozwiązanie umowy**

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

### **§9**

#### **Zasady zachowania poufności**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

### **§10**

#### **Postanowienia końcowe**

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

Podmiot przetwarzający

Administrator danych